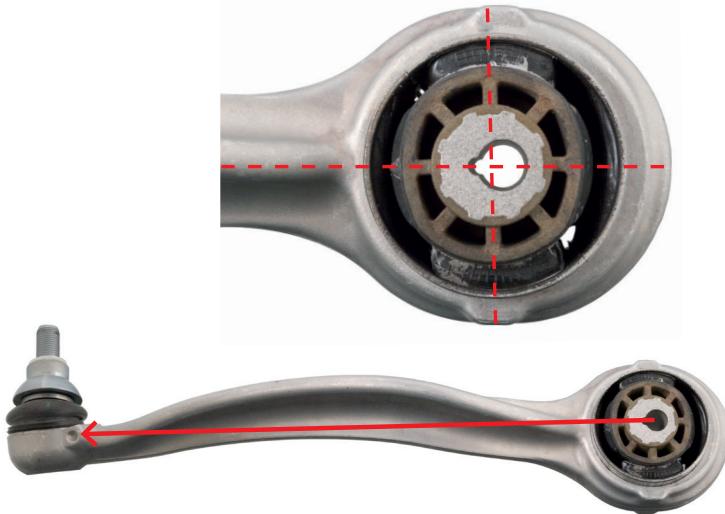


INFO

febi
49802
173071
185058

SWAG
10 94 9802
33 10 1611
33 10 9766

To Fit
Mercedes-Benz
C-Class (205),
E-Class (213,
238), GLC (253),
EQC (293)



DE Querlenkerlager

Die folgenden Ersatz-Querlenkerlager dienen zur Veränderung des Nachlaufs. febi 49802/SWAG 10 94 9802 auf -3 mm (negativen) Nachlauf, febi 173071/SWAG 33 10 1611 auf +3 mm (positiven) Nachlauf, febi 185058/SWAG 33 10 9766 entspricht dem Standardlager (neutraler Nachlauf). Alle Lager sind für den beidseitigen Einsatz an der Vorderachse geeignet. **Bitte achten Sie beim Einpessen dieser Lagerelemente in den Querlenker auf die Ausrichtung der Lager (siehe Diagramme).** Hinweis: Verwenden Sie zum Aus- und Einpessen dieser Lager nur geeignetes Aus- und Einbauwerkzeug!

EN Control Arm Bush

The following replacement control arm bushes are for changing the steering axis inclination. febi 49802/SWAG 10 94 9802 to -3 mm (negative) caster, febi 173071/SWAG 33 10 1611 to +3 mm (positive) caster, febi 185058/SWAG 33 10 9766 to neutral caster. All bushes are suitable for both front axle nearside and offside applications. **Please pay attention to the installation alignment when pressing these sleeved bushing elements into the control arm. (See diagrams)** Note: Only use a suitable dismantling and installation tool when pressing these bushes out and in!

FR Support de bras de suspension

Les supports de bras de suspension mentionnées ci-après permettent de modifier l'inclinaison de l'axe de direction. febi 49802/SWAG 10 94 9802 pour pincement (négatif) de -3 mm, febi 173071/SWAG 33 10 1611 pour pincement (positif) de +3 mm, febi 185058/SWAG 33 10 9766 pour pincement neutre. Tous ces supports se montent des deux côtés de l'essieu avant. **Veillez au bon alignement des supports lors de l'insertion dans le bras de suspension. (voir illustrations)** Remarque: Utilisez exclusivement un outil de démontage et d'installation adéquat pour extraire et insérer les supports !

ES Silentblock para brazo de suspensión

Los silentblocks de repuesto del brazo de suspensión sirven para modificar la inclinación del eje de dirección.

febi 49802/SWAG 10 94 9802 a -3 mm (negativo) de avance, febi 173071/SWAG 33 10 1611 a +3 mm (positivo) de avance, febi 185058/SWAG 33 10 9766 a avance neutro.

Todos los silentblocks sirven tanto para el eje delantero interno como para el externo. **Por favor, preste atención a la alineación de la instalación cuando presione estos silentblocks en el brazo de suspensión. (ver diagramas)**

Nota: Cuando presione estos casquillos hacia fuera y hacia dentro, utilice únicamente una herramienta de desmontaje e instalación apropiada.

IT Boccola braccio sospensione

Le seguenti boccole di ricambio del braccio di controllo servono a modificare l'inclinazione dell'asse dello sterzo.

febi 49802/SWAG 10 94 9802 a -3 mm (negativo) angolo di caster, febi 173071/SWAG 33 10 1611 a +3 mm (positivo) angolo di caster, febi 185058/SWAG 33 10 9766 a angolo di caster neutro. Tutte le boccole sono adatte per applicazioni sull'assale anteriore, su entrambi i lati. **Prestare attenzione all'allineamento di installazione quando si premono questi elementi di boccola nel braccio di controllo (vedere i diagrammi).** Nota: per l'estrazione e l'inserimento di queste boccole, utilizzare esclusivamente un attrezzo di smontaggio e installazione adatto!

PT Casquilho do Braço Oscilante

Estes casquinhos do braço oscilante servem para alterar a inclinação do eixo de direção. Os casquinhos febi 49802/SWAG 10 94 9802 com -3 mm de caster (negativo), os febi 173071/SWAG 33 10 1611 com +3 mm de caster (positivo) e os febi 185058/SWAG 33 10 9766 com caster neutro. Todos os casquinhos são adequados para a suspensão dianteira, quer do lado esquerdo, quer do lado direito. **Tenha atenção ao alinhamento aquando da instalação dos casquinhos no braço de suspensão. (Veja os diagramas)** Nota: Use uma ferramenta adequada para efetuar pressão nos casquinhos, ora na remoção, ora na instalação!

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

NL Draagarmlager

De volgende te vervangen draagarmlagers zijn bedoeld om de helling van de stuuras te veranderen. febi 49802/SWAG 10 94 9802 to -3 mm (negatief) caster, febi 173071/SWAG 33 10 1611 to +3 mm (positief) caster, febi 185058/SWAG 33 10 9766 naar neutrale caster. Alle bussen zijn geschikt voor toepassingen aan de vooras, zowel aan de binnenkant als aan de buitenkant. **Let op de installatie-uitlijning wanneer u de buselementen op de draagarm drukt/perst (zie schema).** Let op: gebruik alleen geschikt demontage- en montagegereedschap bij het uit- en indrukken van de bussen!

PL Tuleja wahacza zawieszenia

Poniższe tuleje przedniego wahacza zawieszenia służą do zmiany kąta nachylenia kół przednich. febi 49802/SWAG 10 94 9802 do kąta nachylenia -3 mm (negatywny), febi 173071/SWAG 33 10 1611 do kąta nachylenia +3 mm (pozytywny), febi 185058/SWAG 33 10 9766 do neutralnego kąta nachylenia. Wszystkie tuleje można stosować w wersji z kierownicą po lewej oraz po prawej stronie. **Podczas wciskania tych tulei w wahacz zawieszenia należy zwrócić uwagę na odpowiednie ustanie elementów (patrz schemat).** UWaga: Podczas demontażu i montażu tulei należy stosować wyłącznie odpowiedni i przeznaczony do tego przyrząd!

TR Salıncak Burcu

Aşağıdaki salıncak burçları direksiyon ekseni açısını değiştirmek içindir. febi 49802/SWAG 10 94 9802 -3 mm (negatif) kaster için, febi 173071/SWAG 33 10 1611 +3 mm (pozitif) kaster için, febi 185058/SWAG 33 10 9766 nötr kaster için. Tüm burçlar, ön aksların iç ve dış aks kafalarına uygunudur. **Lütfen bu burçları salıncağa preslerken uygun montaj hizalamasına dikkat edin. (Diyagramlara bakın)** Not: Bu burçları dışarı ve içeri bastırırken sadece uygun bir sökme ve takma aleti kullanın!

RU Сайлентблок рычага подвески

Следующие сменные сайлентблоки рычага подвески предназначены для изменения угла наклона оси поворота. febi 49802/SWAG 10 94 9802 до -3 мм (отрицательный) кастор, febi 173071/SWAG 33 10 1611 до +3 мм (положительный) кастор, febi 185058/SWAG 33 10 9766 до нейтрального кастора. Все сайлентблоки подходят для передней оси как со стороны водителя, так и со стороны пассажира. **Обратите внимание на правильную ориентацию элементов в корпусе сайлентблока при монтаже в рычаг подвески. (См. схемы)** Примечание: для демонтажа и монтажа сайлентблоков используйте только подходящий инструмент!

SR Silen blok

Ovi zamenski silen blokovi se koriste za promenu ugla nagiba ose upravljanja. febi 49802/SWAG 10 94 9802 za -3 mm (negativni) ugao nagiba, febi 173071/SWAG 33 10 1611 za +3 mm (pozitivni) ugao nagiba, febi 185058/SWAG 33 10 9766 za neutralni ugao nagiba. Sve čaure su pogodne za primenu na obe strane prednje osovine. **Molimo Vas da prilikom presovanja silen bloka obratite pažnju na proizvođačko uputstvo za montažu. (Pogledajte dijagrame)** Napomena: Koristite samo odgovarajući alat za demontažu i ugradnju pri izvlačenju i presovanju ovih čaura!

AR جبلة ذراع التحكم

تُستخدم جبلة ذراع التحكم البديلة التالية لتغيير مستوى ميل محور التوجيه. febi: 173071/SWAG 10 94 9802 حتى -3 مم (سالب) للعجلة، febi: 185058/SWAG 33 10 1611 حتى +3 مم (موجب) للعجلة. جميع الجبل مناسبة لكل من تطبيقات الجانب القريب والجانب بعيد للمحور الأمامي. يُرجى الانتباه إلى معاذة التركيب عند ضغط عناصر الجبل الكمية هذه في ذراع التحكم. (انظر المخططات) ملاحظة: لا تُستخدم سوى أداة فلك وتركيب مناسبة عند الضغط على هذه الجبل لإخراجها أو إدخالها!